

Inhaltsübersicht

table of contents

Vorwort	
<i>Preface</i>	11
1. Militärische/Polizeiliche Fachbegriffe für den täglichen Einsatz und besondere Lagen (B A O)	
<i>common and special military/police terms for the daily use and special incidents</i>	13
a) Deutsch – Englisch	13
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	118
2. Ansprechen von Personen	
<i>responding to persons</i>	219
a) Deutsch – Englisch	219
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	221
3. Beschreibung Körperteile	
<i>description of parts of the human body</i>	223
a) Deutsch – Englisch	223
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	224
4. Personenbeschreibungen	
<i>description of individuals</i>	225
a) Deutsch – Englisch	225
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	229
5. Straßenverkehr und Unfallaufnahme	
<i>traffic and accidents</i>	233
a) Deutsch – Englisch	233
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	239

7

Inhaltsübersicht/table of contents

6. Kfz-Beschreibung	
<i>description of vehicles</i>	245
a) Deutsch – Englisch	245
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	247
7. Verletzte – Erste Hilfe	
<i>injured persons – First Aid</i>	249
a) Deutsch – Englisch	249
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	253
8. Personenschutzauftrag mit operativen Hinweisen	
<i>Protective Services Operations with operational advices</i>	257
a) Deutsch – Englisch	257
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	259
c) Verschiedene Begriffe aus dem Bereich Personen- schutz mit Ablaufhinweisen <i>Several terms in the field of protective services with procedural refers</i>	261
9. Waffen/-Teile/Ausrüstung	
<i>weapons/-parts/equipment</i>	269
a) Deutsch – Englisch	269
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	271
10. Funkabwicklung und Telefonate	
<i>radio- and phone-calls</i>	273
a) Deutsch – Englisch	273
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	274
11. NATO-Alphabet – International	275

Inhaltsübersicht/table of contents

12. Spezielle militärbezogene Begriffe	
<i>military related terms</i>	277
a) Deutsch – Englisch	277
b) <i>Englisch – Deutsch</i>	290
13. Rechtsbegriffe und Verfahrensdetails	
<i>Connotations of the law and procedural details</i>	303
a) § 127 StPO Jedermanns Festnahme-Recht <i>apprehension right of everyone</i>	305
b) Belehrungen im Strafverfahren <i>Cautioning in criminal proceedings</i> (<i>rights advisement</i>)	306
c) § 32 StGB Notwehr <i>self-defense (in an emergency)</i>	310
d) § 33 StGB Notwehrüberschreitung <i>exceeding of self-defense</i>	311
e) § 34 StGB Rechtfertigender Notstand <i>justifying state of emergency</i>	312
14. Waffengesetz	
<i>Weapons law</i>	313
15. Das Datum	
<i>Dates</i>	317
16. Quellen	
<i>Sources</i>	319